

**GREENCOAT®**  
COLORFUL STEEL

È ORGOGLIOSO DI PRESENTARE

BALTIC STATION MARKET  
BY KOKO ARCHITECTS, ESTONIA





# VIVACE RINNOVAMENTO BALTIC STATION MARKET

A Tallinn, in Estonia, appena a nord del centro città, si trova un famoso mercato che è stato a lungo una destinazione per locali e turisti. Alloggiato in una serie di edifici in pietra a due piani degli anni '70 dell'Ottocento, il Baltic Station Market offre ai visitatori un mix di prodotti unici dell'epoca sovietica e beni e servizi moderni sin dalla sua apertura nel 1993.

Nel 2016, è stato chiuso per lavori di ristrutturazione e il pluripremiato architetto KOKO è stato incaricato di creare un mercato nuovo e contemporaneo. Di importanza fondamentale è stato preservare il carattere storico, senza perdere l'atmosfera del mercato o sconvolgere la vita di venditori e clienti.

Il progetto ha richiesto molta attenzione e il risultato è andato oltre le aspettative. Nel maggio del 2017, il rinnovato Baltic Station Market è stato aperto riscuotendo un grande successo. Da allora, è stato insignito del premio Construction of the Year 2017 dall'Associazione estone delle società di ingegneria architettonica e consulenza (EAACEC). E' inoltre selezionato per il prestigioso 2018 World Architecture Festival (WAF) Award nella categoria "Vecchio e Nuovo".

Il nuovo tetto del mercato è un elemento unico e centrale dell'edificio che aiuta a definire l'intera costruzione sottolineando

l'aspetto di sostenibilità dell'intera progettazione. KOKO architects ha inserito una sezione trasversale di un grande tetto a dente di sega con una sezione longitudinale progressiva che segue la forma e le dimensioni degli edifici originali. Per far risaltare il tetto con angoli puliti, sono stati scelti lunghi pannelli a strisce in acciaio preverniciato GreenCoat® sostenibile.

Questo ha permesso di realizzare un tetto molto d'effetto. Inoltre, ha anche fornito vantaggi ambientali significativi. Il prodotto utilizzato GreenCoat Pro BT presenta un rivestimento con tecnologia su base biologica (BT) che, al posto degli oli fossili usati tradizionalmente, utilizza olio di colza Svedese. In aggiunta, i prodotti GreenCoat® sono fortemente resistenti alla corrosione, ai raggi UV, ai cedimenti e ai graffi, per una maggiore durata del prodotto.

La costruzione del tetto è andata come pianificato, con GreenCoat® che ha ricevuto elogi per la sua maneggevolezza e la bassa dilatazione termica, che ha contribuito a preservare le linee pulite. Il colore Mountain Grey è stato scelto da un'ampia tavolozza colori e ha contribuito a creare un look che si armonizza con la vasta gamma di altri materiali utilizzati nel nuovo sorprendente Baltic Station Market.



FOTO BALTIC STATION MARKET: TÕNU TUNNEL, ESTONIA  
COPYRIGHT: SSAB

## MOUNTAIN GREY, RR23 / SS0036

**PROGETTO:** BALTIC STATION MARKET, ESTONIA  
**PRODOTTO:** GREENCOAT PRO BT  
**OBIETTIVO:** RINNOVA UN MERCATO STORICO CON UN DISEGNO CONTEMPORANEO UTILIZZANDO SOLUZIONI SOSTENIBILI.  
**COLORE:** MOUNTAIN GREY, RR23/SS0036  
**ARCHITETTO:** KOKO ARCHITECTS, ESTONIA  
**CAPO APPALTATORE:** MAPRI EHITUS OÜ  
**COPERTURA TETTO:** KATUSEFIRMA OÜ  
**PROFILATURA:** WECKMAN/ESCO AS



### 7 DOMANDE PER ANDRUS KÕRESAAR

#### Qual'è l'ispirazione per questo progetto?

Una fonte di ispirazione proveniva da una lama da sega: il ritmo dei denti di sega. Abbiamo unito i magazzini originali con un tetto-paesaggio che forma una fila di denti di sega e crea anche il tetto a capanna che copre le pareti in pietra e l'area esterna del mercato.

#### Quali sono state le sfide che hai dovuto superare durante la progettazione del Baltic Station Market?

La sfida era di progettare un programma funzionale su tre livelli e di non costruire al massimo volume dell'area circostante. Siamo orgogliosi del risultato positivo che, a livello del suolo, l'intera area risulta senza circolazione di auto e molto comoda da girare.

#### Poiché il tetto è un elemento centrale del design, perché hai utilizzato l'acciaio GreenCoat® per il tetto del Baltic Station Market e non altri materiali?

Il tetto a dente di sega è specifico per le sue dimensioni e per l'ampia superficie necessaria a sopportare grandi tempeste, forti piogge e il peso della neve che si accumula durante l'inverno - il tutto senza manutenzione extra. Inoltre, per noi è stato molto importante che il materiale fosse prodotto in modo sostenibile.

#### In che misura la sostenibilità ha assunto un certo ruolo nella progettazione e costruzione del Baltic Station Market?

L'obiettivo era quello di mantenere il carattere originale del mercato, introducendo tecniche di costruzione moderne ed ecocompatibili. Pertanto, la sostenibilità è stata la parola chiave sotto ogni aspetto di questo progetto.

#### Cosa ne pensi del fatto che hai scelto un acciaio sostenibile con olio di colza svedese nella vernice?

Vedere che la produzione di vernice e acciaio preverniciato sta andando in questa direzione è davvero la migliore innovazione che ci possa essere!

#### Perché hai scelto il colore Mountain Grey per il tetto?

La forma e il colore del tetto a dente di sega creano un contrasto con le pareti in pietra calcarea grigio chiaro. Con il tetto, volevamo creare una soluzione a doppio colore con il soffitto a strisce di legno sottostante e l'acciaio più scuro sul tetto.

#### Che sensazione si prova ad essere nominato per il 2018 WAF Awards?

Siamo rimasti positivamente sorpresi perché questa è la nostra seconda candidatura. Siamo orgogliosi e molto felici che WAF stia cercando anche progetti dedicati all'armonia all'interno di ambienti urbani.

#### Baltic Station Market è stato premiato per:

2018 World Architecture Festival (WAF) / Vecchio e nuovo / candidatura

2017 EAACEC Construction Project of the Year



# Acciaio preverniciato, per una vita all'insegna dell'ecologia



**GreenCoat®** è un marchio di SSAB per soluzioni in acciaio preverniciato innovative per l'edilizia e l'industria dei componenti. Essendo la gamma di prodotti più ecologica in assoluto di acciaio preverniciato di alta qualità per le applicazioni edili per esterni e una delle più complete per l'intero settore dell'edilizia, GreenCoat® offre molti vantaggi tra cui:

- elevata ritenzione del colore e finiture di lunga durata per qualsiasi condizione meteo
- preverniciatura eco-compatibile (la maggior parte dei prodotti utilizza in gran parte l'olio di colza svedese nel rivestimento)
- acciaio con tutti i benefici della qualità Nordica
- facile formabilità – anche a temperature sotto zero per alcuni prodotti
- peso ridotto
- vasta gamma di colori
- garanzia di prestazioni

**SSAB** realizza prodotti per l'edilizia da oltre 50 anni ed è il pioniere e l'innovatore della creazione di prodotti sostenibili preverniciati a base di olio di colza svedese nel rivestimento. Questa soluzione unica e brevettata riduce significativamente l'impatto ambientale dei prodotti GreenCoat® e rende la gamma di prodotti preverniciati GreenCoat® l'offerta più ecologica del mercato per tetti, facciate e sistemi di acqua piovana.

SSAB è un'acciaieria con sede nei Paesi Nordici e negli Stati Uniti che offre prodotti e servizi ad alto valore aggiunto, sviluppati in stretta collaborazione con i propri clienti per un modo più forte, più leggero e più sostenibile. SSAB ha stabilimenti produttivi in Svezia, Finlandia e negli Stati Uniti e dipendenti in oltre 50 paesi.

*Questo opuscolo è stato stampato da una tipografia certificata Nordic Swan Ecolabel. Quest'ultima si riferisce ad una società che soddisfa i severi requisiti ambientali ed alla quale è stata concessa una licenza Nordic Ecolabel.*



Materiale stampato Nordic  
Ecolabel Licenza n° 341362

GreenCoat® è disponibile in

**bimobject®**

SSAB Swedish Steel BV  
IJzerwerf 3  
NL-6641 TK Beuningen  
T: +31 24 679 0700  
F: +31 24 679 0707  
greencoat.nl@ssab.com

SSAB  
SE-781 84 Borlänge  
Svezia  
T +46 243 700 00  
F + 46 243 720 00  
greencoat@ssab.com

Distributore dei prodotti  
GreenCoat® di SSAB per l'Italia:

Savojni S.r.l.  
Via Vittime del Vajont, 23/25  
IT-10024 Moncalieri (TO)  
Tel: +39 011 64 71 155  
Fax: +39 011 64 71 138  
info@savojni.com